

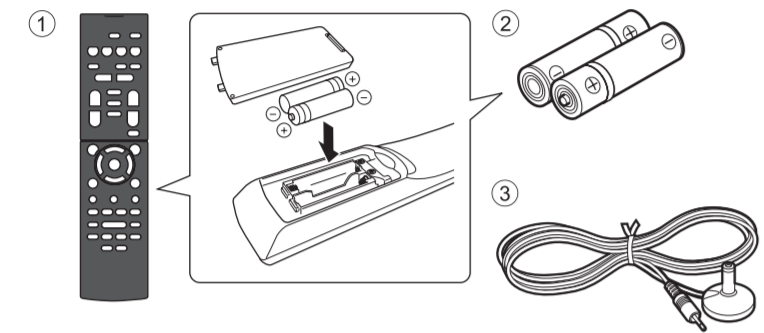
# Ampli-tuner audio-vidéo/AV-Receiver

Manuel de configuration rapide/Easy Setup-gids

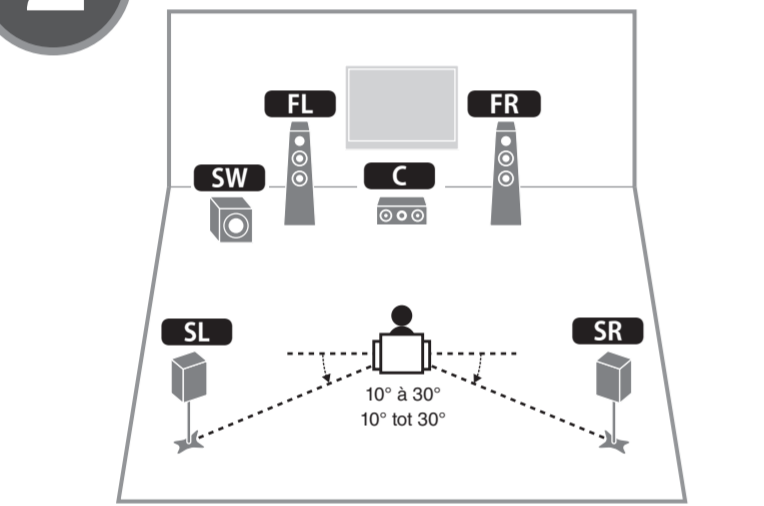
YAMAHA CORPORATION

© 2015 Yamaha Corporation Printed in China ZP77320 G

1



2



## Français

Lisez le livret fourni « Brochure sur la Sécurité » avant d'utiliser l'unité.

Ce document décrit la configuration d'un système à 5.1 voies et explique comment restituer le son d'ambiance d'un disque BD/DVD sur l'unité.

Pour de plus amples informations sur ce produit, reportez-vous au Mode d'emploi inclus sur le CD-ROM fourni.

Vous pouvez télécharger le Mode d'emploi le plus récent depuis le site Web suivant.

<http://download.yamaha.com/>

### AV SETUP GUIDE

AV SETUP GUIDE est une app qui vous guide à travers le processus de connexion d'un téléviseur ou d'un appareil de lecture, comme un lecteur BD/DVD ou CD, et des enceintes à l'ampli-tuner audio-vidéo. Recherchez « AV SETUP GUIDE » sur l'App Store ou Google Play pour en savoir plus.

## 1 Accessoires utilisés avec ce document

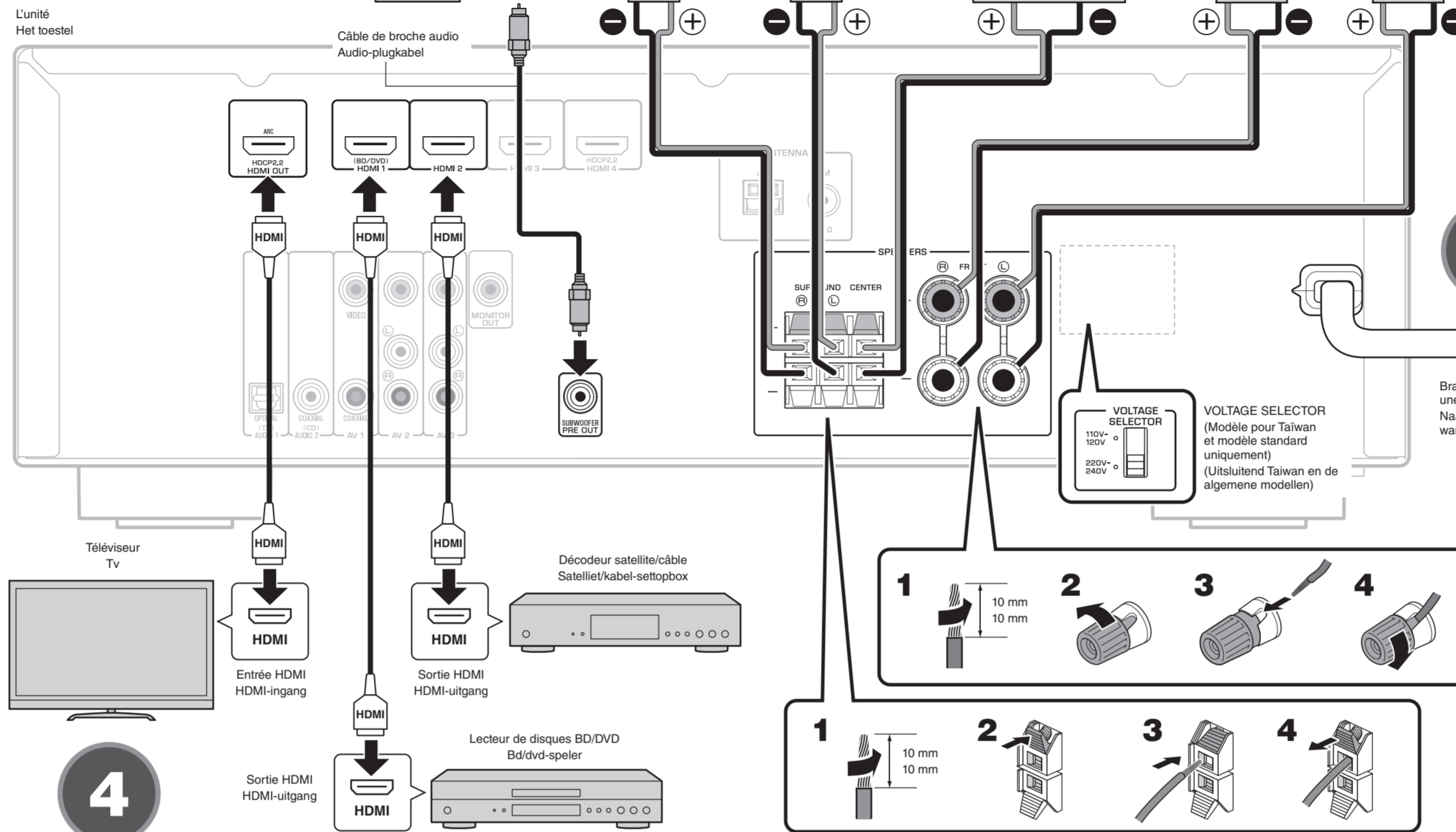
- 1 Télécommande
- 2 Piles (AAA, R03, UM-4) (x2)
- 3 Microphone YPAO

Les câbles suivants (non fournis) sont nécessaires pour réaliser le système décrit dans ce document.

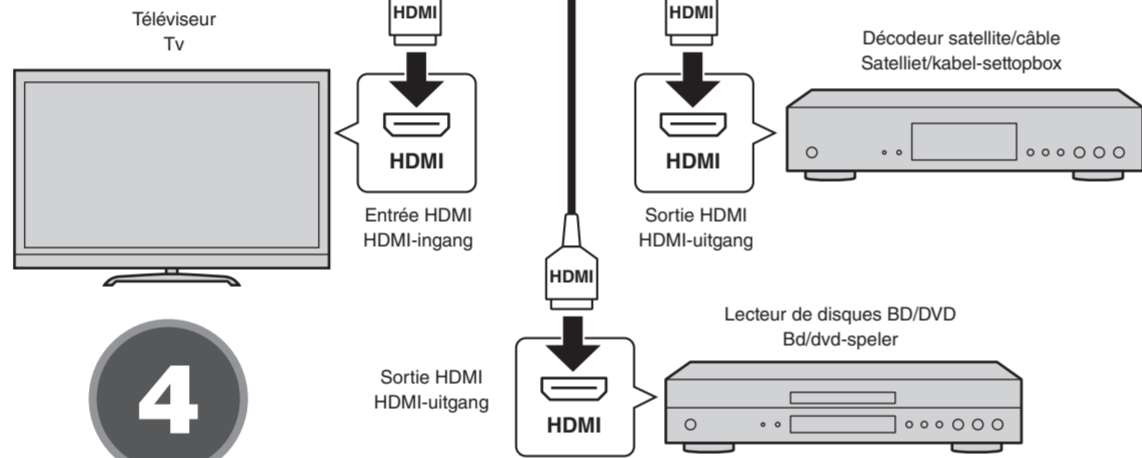
- Câbles d'enceinte (x5)
- Câble de broche audio (x1)
- Câbles HDMI (x3)

3

Utilisez un caisson de graves équipé d'un amplificateur intégré. Gebruik een subwoofer met een ingebouwde versterker.

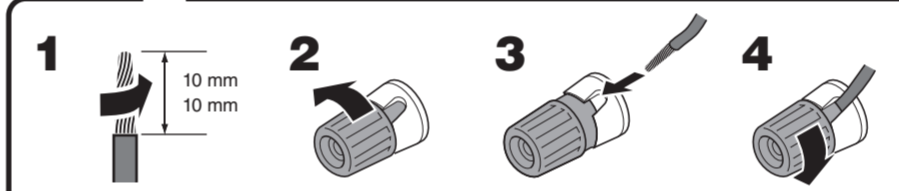


4



5

Branchement sur une prise secteur  
Naar een wandstopcontact



## Nederlands

Lees het meegeleverde boekje "Veiligheidsbrochure" voordat u dit toestel gebruikt.

Dit document geeft uitleg over hoe u een 5.1-kanaalsysteem moet instellen en hoe u surroundgeluid van een bd/dvd kunt laten weergeven door dit toestel.

Raadpleeg voor meer informatie over dit product de Gebruiksaanwijzing op de meegeleverde cd-rom. U kunt de nieuwste versie van de Gebruiksaanwijzing downloaden van de volgende website.  
<http://download.yamaha.com/>

### AV SETUP GUIDE

AV SETUP GUIDE is een app die u door de procedure leidt voor het aansluiten van een tv of weergaveapparaat, zoals een bd/dvd- of cd-speler, en luidsprekers op de AV-receiver. Zoek naar "AV SETUP GUIDE" in de App Store of Google Play voor details.

## 1 Accessoires die gebruikt worden met dit document

- 1 Afstandsbediening
- 2 Batterijen (AAA, R03, UM-4) (x2)
- 3 YPAO-microfoon

De volgende kabels (niet meegeleverd) zijn vereist om het systeem dat in dit document wordt beschreven op te bouwen.

- Luidsprekerkabels (x 5)
- Audio-plugkabel (x 1)
- HDMI-kabels (x 3)

## 2 Luidsprekers plaatsen

Stel de luidsprekers op in de ruimte aan de hand van het schema.

- FL Voorste luidspreker (L)
- FR Voorste luidspreker (R)
- C Middelste luidspreker
- SL Surroundluidspreker (L)
- SR Surroundluidspreker (R)
- SW Subwoofer

## 3 De luidsprekers/subwoofer aansluiten

- Alleen modellen voor de V.S. en Canada Als u luidsprekers van 6 Ohm aansluit, moet u de luidsprekerimpedantie van het toestel instellen op "6 Ω MIN". Zie voor details "De luidsprekerimpedantie instellen" in de Gebruiksaanwijzing.
- Haal voordat u de luidsprekers aansluit, het netsnoer van het toestel uit het stopcontact en schakel de subwoofer uit.
- Zorg dat de kerndraden van de luidsprekerkabel elkaar niet aanraken en niet in contact komen met de metalen onderdelen van het toestel. Hierdoor kunnen het toestel of de luidsprekers beschadigd raken. Als de luidsprekerkabels kortsluiting veroorzaken, wordt "Check SP Wires" op de display op het voorpaneel weergegeven wanneer het toestel wordt ingeschakeld.

## 4 Externe apparatuur aansluiten

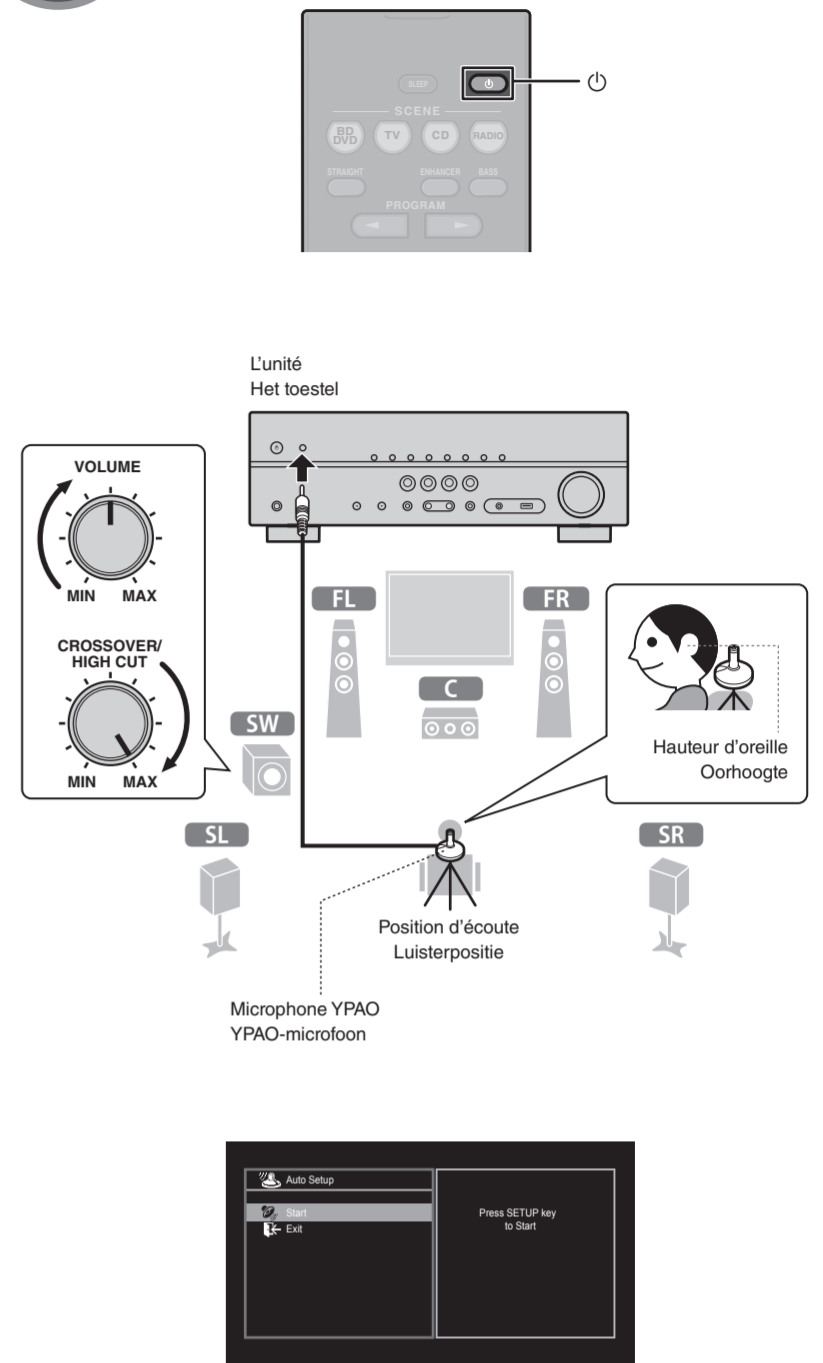
Raadpleeg de Gebruiksaanwijzing voor details over het aansluiten van apparatuur die HDCP 2.2 ondersteunt.

## 5 Het netsnoer aansluiten op een stopcontact

Voordat u het netsnoer aansluit (alleen modellen voor Taiwan en algemene modellen)

Stel de VOLTAGE SELECTOR (voltage-keuzeschakelaar) in op uw plaatselijke netspanning. Mogelijke netspanningen zijn 110-120/220-240 V, 50/60 Hz wisselstroom.

6



## 6 Voorbereidingen voor de YPAO-meting

De functie Yamaha Parametric room Acoustic Optimizer (YPAO) detecteert de luidsprekeransluitingen, meet de afstanden tussen de luidsprekers en uw luisterpositie(s) en optimaliseert vervolgens de luidsprekerinstellingen, zoals volumebalans en akoestische parameters, zodat ze bij uw ruimte passen.

1 Druk op (receiver aan/uit) om het toestel in te schakelen.

2 Zet de tv aan en zet de tv-ingang op weergave van video van het toestel (HDMI OUT-aansluiting).

3 Schakel de subwoofer in en stel het volume in op de helft. Als de cross-overfrequentie kan worden aangepast, stelt u deze in op het maximum.

4 Plaats de YPAO-microfoon op uw luisterpositie en sluit deze aan op de YPAO MIC-aansluiting op het voorpaneel.

Het scherm hierboven wordt weergegeven op de tv.

Plaats de YPAO-microfoon in uw luisterpositie (op dezelfde hoogte als uw oren). Wij raden u aan een statief als microfoonstandaard te gebruiken. U kunt de statiefschroeven gebruiken om de microfoon te stabiliseren.

## 7 Optimisation automatique des réglages d'enceintes (YPAO)

Veillez noter les points suivants concernant la mesure YPAO

- Les signaux tests étant émis à un volume élevé, ils peuvent surprendre ou effrayer les jeunes enfants.
- Le volume du signal test ne peut pas être réglé.
- Faites en sorte que la pièce soit la plus calme possible.

- Restez dans un coin de la pièce derrière la position d'écoute afin de ne pas faire obstacle entre les enceintes et le microphone YPAO.
- Ne raccordez pas d'écouteurs.

### 1 Appuyez sur SETUP.

La mesure commence dans les 10 secondes. La mesure dure environ 3 minutes. Lorsque la mesure est terminée, l'écran 7-1 apparaît sur le moniteur TV.

- Si un message d'erreur (comme E-1) ou un message d'avertissement (comme W-2) apparaît, voir « Messages d'erreur » ou « Messages d'avertissement » dans le Mode d'emploi.
- Si le message d'avertissement « W-1:Out of Phase » apparaît, voir « Si « W-1:Out of Phase » apparaît ».

### 2 Utilisez les touches du curseur (</>) pour sélectionner « SAVE » (Save) (écran 7-2) et appuyez sur ENTER.

### 3 Débranchez le microphone YPAO de l'unité.

Ne laissez pas le microphone YPAO dans un endroit où il sera exposé aux rayons directs du soleil ou à une température élevée pendant une période prolongée.

### Si « W-1:Out of Phase » apparaît (7-A)

Procédez comme indiqué ci-dessous pour vérifier les raccordements des enceintes.

- 1 Le témoin d'enceinte sur l'afficheur de la face avant clignote en cas d'enceinte défectueuse.
- 2 Contrôlez les raccordements des câbles (+ et -) de l'enceinte défectueuse.

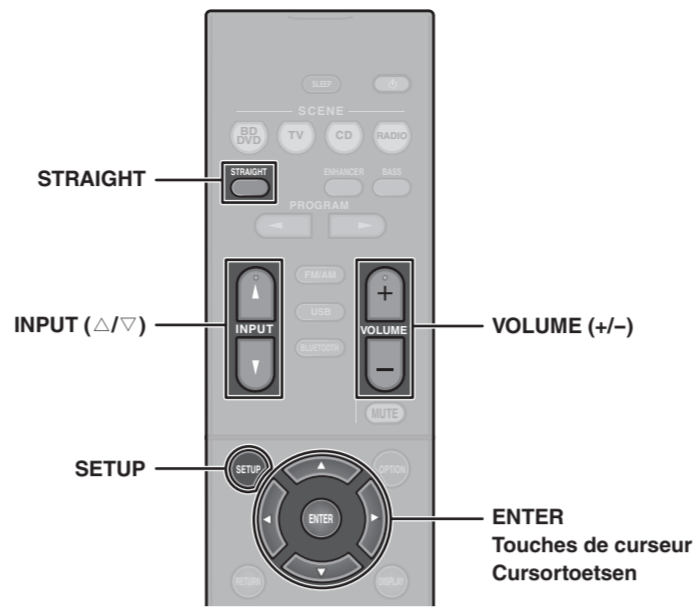
### Si l'enceinte est mal raccordée :

Éteignez l'unité, rebranchez le câble d'enceinte, puis réessayez la mesure YPAO.

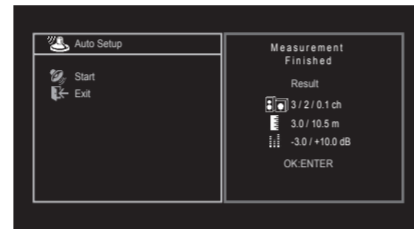
### Si l'enceinte est bien raccordée :

Selon le type d'enceintes ou l'environnement, ce message peut apparaître, même si les enceintes sont correctement raccordées. Dans ce cas, ignorez le message et passez à l'étape 2.

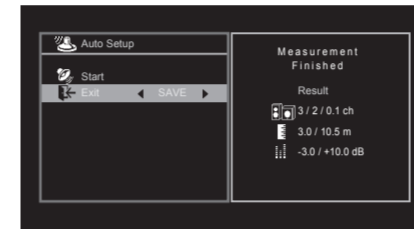
L'optimisation des réglages d'enceintes est maintenant terminée.



### 7-1



### 7-2



## 8 Lecture d'un disque BD/DVD

À présent, lisons un disque BD/DVD. Nous vous recommandons de lire le son multivoie (5.1 voies ou plus) pour sentir le son d'ambiance émis par l'unité.

### 1 Allumez le lecteur de disques BD/DVD.

### 2 Appuyez sur INPUT (Δ/▽) pour afficher « HDMI 1 » sur l'afficheur de la face avant.

« HDMI 1 » est sélectionné comme source d'entrée. Le nom de l'appareil connecté, par exemple « BD Player », peut s'afficher pour certains appareils (8).

### 3 Lancez la lecture sur le lecteur de disques BD/DVD.

### 4 Appuyez sur STRAIGHT pour afficher « STRAIGHT » sur l'afficheur de la face avant.

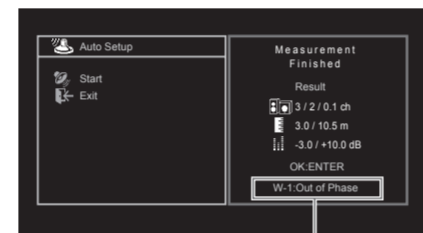
Lorsque « STRAIGHT » (décodage direct) est activé, chaque enceinte produit directement le signal audio de sa propre voie (sans traitement du champ sonore).

### 5 Appuyez sur VOLUME pour régler le volume.

Ceci termine la procédure de configuration de base.

Si vous n'entendez pas le son d'ambiance ou si aucun son n'est émis d'une enceinte spécifique, voir « Guide de dépannage » dans le Mode d'emploi.

### 7-A



Message d'avertissement  
Waarschuwingbericht

Afficheur de la face avant  
Display voorpaneel



Enceinte défectueuse (clignote)  
Luidspreker met probleem (knippert)

### 8



Nom de l'appareil connecté  
Naam aangesloten apparaat

## 7 De luidsprekerinstellingen automatisch optimaliseren (YPAO)

Let op het volgende wat betreft de YPAO-meting

- Er worden testtonen weergegeven op een hoog volume, wat kleine kinderen kan verrassen of beangsten.
- Het volume van de testtonen kan niet worden aangepast.
- Houd de ruimte zo stil mogelijk.

- Blijf in een hoek van de ruimte staan, achter de luisterpositie, zodat u geen obstakel vormt tussen de luidsprekers en de YPAO-microfoon.
- Sluit geen hoofdtelefoon aan.

### 1 Druk op SETUP.

De meting begint na 10 seconden. De meting duurt ongeveer 3 minuten. Het scherm 7-1 wordt weergegeven op de tv wanneer de meting is voltooid.

- Als er een foutbericht (zoals E-1) of een waarschuwingsbericht (zoals W-2) verschijnt, moet u "Foutberichten" of "Waarschuwingsberichten" in de Gebruiksaanwijzing raadplegen.
- Als het waarschuwingsbericht "W-1:Out of Phase" verschijnt, moet u "Als "W-1:Out of Phase" verschijnt" raadplegen.

### 2 Gebruik de cursortoetsen (</>) om "SAVE" (Save) (scherm 7-2) te selecteren en druk op ENTER.

### 3 Koppel de YPAO-microfoon los van het toestel.

Laat de YPAO-microfoon niet achter op een plek waar deze voor langere tijd bloot zal staan aan direct zonlicht of hoge temperaturen.

### Als "W-1:Out of Phase" verschijnt (7-A)

Volg de procedure hieronder om de luidsprekeraansluitingen te controleren.

- 1 De luidsprekerindicator op de display op het voorpaneel zal gaan knipperen voor een luidspreker met een probleem.
- 2 Controleer de kabelaansluitingen (+/-) van de luidspreker die een probleem heeft.

### Als de luidspreker onjuist is aangesloten:

Zet het toestel uit, sluit de luidsprekerkabel opnieuw aan en probeer de YPAO-meting dan opnieuw.

### Als de luidspreker correct is aangesloten:

Afhankelijk van het type luidsprekers en de omgeving kan dit bericht ook worden weergegeven als u de luidsprekers correct hebt aangesloten. Negeer in dit geval het bericht en ga door naar stap 2.

Hiermee is de optimalisatie van de luidsprekerinstellingen voltooid.

## 8 Weergeven van een bd/dvd

Laten we nu eens een bd/dvd weergeven. We raden u aan multikanaals audio (5.1-kanaals of meer) weer te geven om het surroundgeluid dat door dit toestel wordt geproduceerd te kunnen ervaren.

### 1 Zet de bd/dvd-speler aan.

### 2 Druk op INPUT (Δ/▽) zodat "HDMI 1" verschijnt op het display op het voorpaneel.

"HDMI 1" is nu geselecteerd als signaalbron. De naam van het aangesloten apparaat, zoals "BD Player", kan worden aangegeven voor sommige apparaten (8).

### 3 Begin de weergave op de bd/dvd-speler.

### 4 Druk op STRAIGHT zodat "STRAIGHT" verschijnt op het display op het voorpaneel.

Als "STRAIGHT" (de gewone decodeermodus) is ingeschakeld, geeft elke luidspreker direct het eigen kanaal weer (zonder geluidsveldverwerking).

### 5 Druk op VOLUME om het volume aan te passen.

Hiermee is de procedure voor de basisinstelling voltooid.

Wanneer er geen surroundgeluid wordt gehoord, of wanneer een bepaalde luidspreker geen geluid produceert, zie "Problemen oplossen" in de Gebruiksaanwijzing.

## Fonctionnement de base

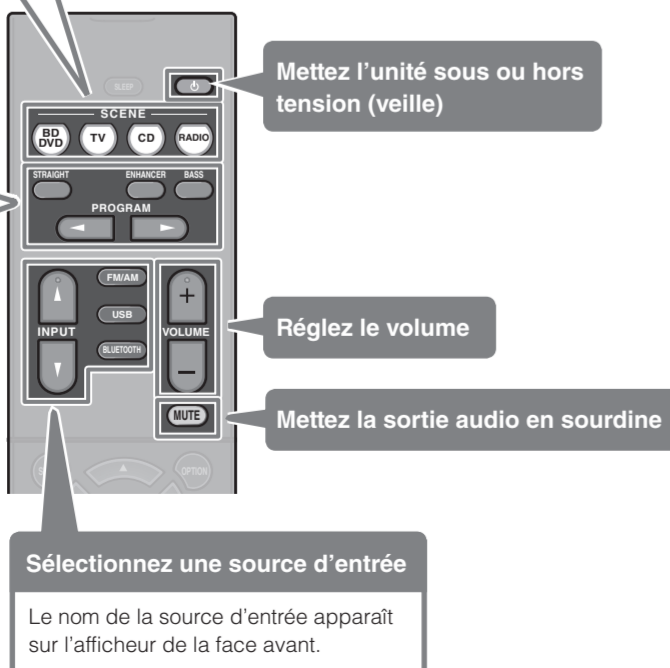
Sélectionnez la source d'entrée et le programme sonore enregistrés d'un seul geste

Par défaut, les réglages suivants sont enregistrés pour chaque scène.

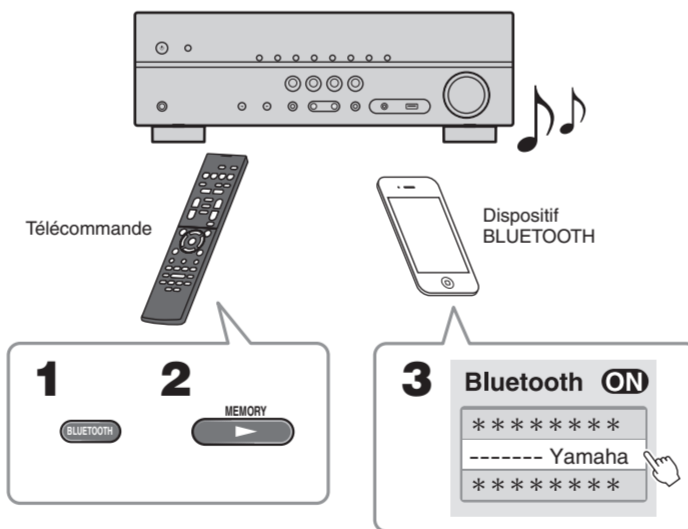
SCENE	(BD/DVD)	TV	CD	RADIO
Input	HDMI 1	AUDIO 1	AUDIO 2	TUNER
Programme sonore	MOVIE (Sci-Fi)	STRAIGHT	STRAIGHT	STEREO (5ch Stereo)
Compressed Music Enhancer	Désactivé	Activé	Désactivé	Activé
Lecture SCENE link	Activé	Activé	Désactivé	Désactivé

Sélectionnez un mode sonore (effet de champ sonore, lecture stéréo, etc.)

**STRAIGHT** : Le mode de décodage direct est activé. Les sons non traités dans les voies d'origine seront lus.  
**ENHANCER** : Compressed Music Enhancer est activé. La musique compressée stockée sur un dispositif BLUETOOTH ou un dispositif de stockage USB est lue avec une profondeur et une largeur supplémentaires.  
**BASS** : Les extra graves sont activées.  
**PROGRAM** (</>) : Des programmes sonores convenant aux films, à la musique et à la lecture stéréo peuvent être sélectionnés.



## Lecture de musique stockée sur un dispositif BLUETOOTH



- 1 Appuyez sur BLUETOOTH pour sélectionner « Bluetooth » comme source d'entrée.
- 2 Maintenez la touche MEMORY enfoncée pendant plus de 3 secondes.
- 3 Activez la fonction BLUETOOTH sur votre appareil et sélectionnez le nom de modèle de l'unité dans la liste des dispositifs BLUETOOTH sur votre appareil.

### 4 Utilisation du dispositif BLUETOOTH pour lire de la musique.

- Une fois qu'un dispositif BLUETOOTH est connecté (apparié) à cette unité, l'étape 2 peut être omise la prochaine fois que vous utiliserez cet appareil.
- Consultez le Mode d'emploi pour en savoir plus sur la fonction BLUETOOTH.

## Basisbediening

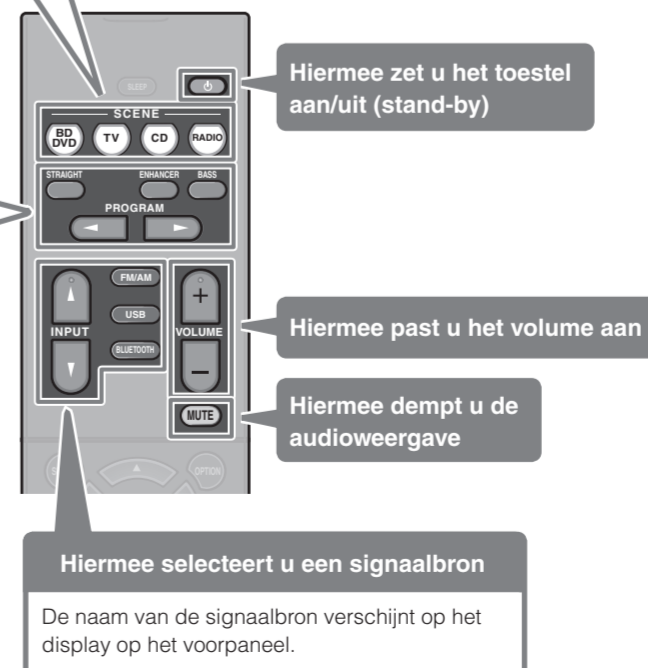
Hiermee kunt u met één aanraking de geregisteerde signaalbron en het geluidsprogramma selecteren

Standaard zijn de volgende instellingen geregistreerd voor elke scène.

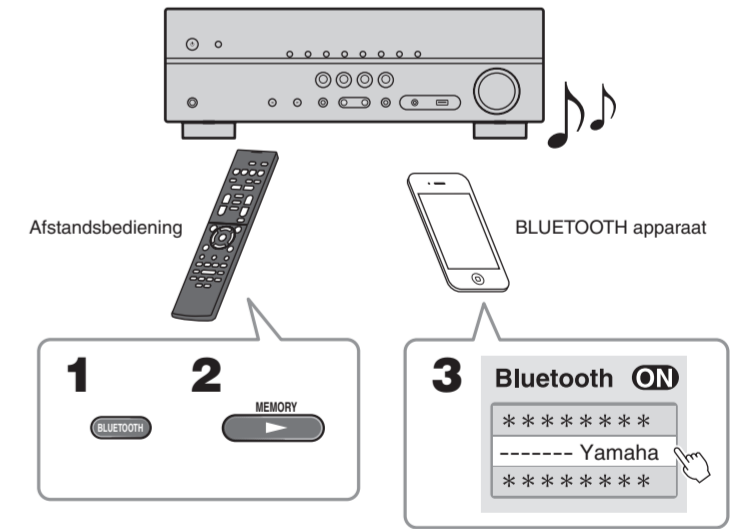
SCENE	(BD/DVD)	TV	CD	RADIO
Input	HDMI 1	AUDIO 1	AUDIO 2	TUNER
Geluidsprogramma	MOVIE (Sci-Fi)	STRAIGHT	STRAIGHT	STEREO (5ch Stereo)
Compressed Music Enhancer	Off	On	Off	On
SCENE-linkweergave	On	On	Off	Off

Selecteer een geluidsprogramma (geluidsveldeffect, stereoweergave enz.)

**STRAIGHT**: De rechtstreekse decodeerstand wordt ingeschakeld. Er zullen onbewerkte geluiden worden weergegeven vanuit de oorspronkelijke kanalen.  
**ENHANCER**: De Compressed Music Enhancer wordt ingeschakeld. Gecomprimeerde muziek opgeslagen op een BLUETOOTH apparaat of USB-opslagapparaat wordt afgespeeld met meer diepte en breedte.  
**BASS**: De weergave van de lage tonen wordt extra benadrukt.  
**PROGRAM** (</>): Hiermee kunt u geluidsprogramma's voor films, muziek en stereoweergave selecteren.



## Muziek afspelen van een BLUETOOTH apparaat



- 1 Druk op BLUETOOTH om "Bluetooth" als signaalbron te selecteren.
- 2 Houd MEMORY langer dan 3 seconden ingedrukt.
- 3 Zet de BLUETOOTH functie van uw apparaat aan en selecteer de modelnaam van het toestel uit de BLUETOOTH apparatenlijst op uw apparaat.

### 4 Bedien het BLUETOOTH apparaat om muziek weer te geven.

- Wanneer een bepaald BLUETOOTH apparaat een keer is verbonden (gekoppeld) met dit toestel, kunt u de volgende keer dat u dit apparaat wilt gebruiken stap 2 overslaan.
- Raadpleeg de Gebruiksaanwijzing voor details over de BLUETOOTH functie.